

Limón, C. R.
Agosto 30, 1952
Año I - Nº 5

EL CARIBE

SEMANARIO LIMONENSE

Editor:
RAFAEL A. ALVARADO
Apartado Postal 94
Suscrip. mensual ₡ 1.00
Pregón ₡ 0.25

AL SERVICIO DE LOS INTERESES GENERALES DE LA PROVINCIA

Limón puede producir tanto cacao como café produce todo el País

Si necesidad de ampliar el área de los cultivos existentes, con una debida fumigación en todas las fincas, se puede lograr este resultado

Por William Reuben A.

El aumento de producción agrícola es, sino la mayor, una de las mayores necesidades que tiene el país. Para lograr este fin debemos aunar toda nuestra inteligencia, capacidad y esfuerzo. Toda la colectividad debe interesarse y tomar la responsabilidad que le corresponda. Toda la provincia de Limón debe responsabilizarse también por aumentar su producción. La sección de Llanos Vieja, con la ayuda técnica y económica del Consejo Nacional de Producción, STICA y las Juntas Rurales de Crédito, ha dado muestras ya de su esfuerzo y el aumento en la producción de maíz es palpable. Sin embargo nada, o muy poco, se ha hecho por el incremento de la producción de cacao, el principal producto de exportación de la Provincia y el tercero en importancia de todo el país.

Para aumentar la producción de cacao existen tres posibilidades: extensión del área sembrada; resiembra y rehabilitación de fincas viejas; y fumigación con "Caldo Bordelés".

Lo ideal sería aplicar simultáneamente los tres sistemas. Para no pecar de muy ambiciosos contentémonos con el que más convenga y dejar para un futuro los demás.

El aumento por medio de extensión del área cultivada, o sea el de hacer nuevos plantíos, tiene el inconveniente de que el resultado es a largo plazo, pues el cacao empieza a producir a los cuatro años; hay que utilizar tierras nuevas apropiadas, y tales tierras son escasas por la falta de vías de comunicación y por el exceso de latifundismo de esta zona.

Si se ocupan tierras apartadas se sube el costo de transporte.

El segundo sistema aunque más sencillo tampoco reúne las ventajas necesarias.

El proceso es también a largo plazo y el incremento no es de muy grandes proporciones.

La fumigación por el contrario tiene grandes ventajas. Se puede obtener un aumento de producción en gran escala y en corto tiempo. No se ocupan nuevos terrenos, los que pueden quedar para otros cultivos. No hay recargo en el transporte porque el incremento se consigue en los actuales lugares de producción usándose los mismos medios de comunicación con que ahora se cuenta.

Es por lo tanto este último sistema el que nos parece más conveniente y el que se debe poner en práctica con mayor empeño.

No queremos que se crea tampoco. (Pasa a la Página 8)

EDITORIAL

LA TESORERIA MUNICIPAL

Es con verdadera sorpresa que nos hemos enterado de la resolución del Honorable Concejo Municipal en su sesión del 19 de Agosto en curso, de aumentar el sueldo al Tesorero de esa corporación, equiparándolo con el del Contador.

En vista de que esto lo consideramos a todas luces —económicamente hablando— antihigiénico, dado en la época en que vivimos de mejoramiento en todas las dependencias públicas, queremos externar nuestra opinión sobre este negocio, que creemos no se ha estudiado a fondo y se ha festinado dentro del seno de esa corporación.

Las tesorerías son creadas en todas partes para que manejen los fondos de cualquier corporación que los tenga. La Municipalidad de Limón, a pesar de que tiene sus fondos depositados en el Banco de Costa Rica, y es ese bando el que los maneja cobrando para ello una comisión, también ha estado usando los servicios de un tesorero que nadie sabe para que sirve ni en qué ocupa su tiempo, cuando su trabajo es ejecutado por la institución bancaria a que nos hemos referido. Es lógico que se tenga un tesorero en Municipalidades que tienen que manejar sus fondos, pero aquellas que como la de Limón tienen un Banco encargado de ese trabajo, deben de suprimir el puesto de tesorero ya que es innecesario y solamente sirve para consumir paulatinamente los fondos comunales.

Desde la semana anterior a esa sesión habíamos visto que el tesorero municipal pedía un aumento de su sueldo. Aunque nos causó asombro esa petición, siempre creímos que la Municipalidad la iba a rechazar por las razones que aducimos y por considerar que el Contador debe ser el jefe de esa dependencia y no es lógico que otro empleado devengue un sueldo igual al suyo. Pero mayor fué nuestra sorpresa cuando vimos que el Concejo había aceptado la petición y la resolvía favorablemente.

El Concejo Municipal no ha procedido bien desde nuestro punto de vista. Los señores Concejales fueron electos por el pueblo para que cuiden y resguarden intereses comunales, y nosotros creemos que no es cumplir con la misión que les ha sido confiada, proceder como lo han hecho que lo consideramos un derroche de esos fondos que no son solamente suyos, sino de todo el conglomerado del cantón central de Limón que se sacrifica en el pago de los impuestos para que éstos le vengan convertidos en obras de bien público, y no para favorecer a determinada persona.

Creemos que no solamente el Concejo debe de reconsiderar su actitud en el aumento de la dotación, sino que debe de suprimir definitivamente ese puesto que no es necesario absolutamente, y que para lo único que sirve es para consumir parte de los fondos que deberían ser empleados para las obras que tanta falta le hacen a Limón.

El sueldo del tesorero Municipal ha sido hasta la fecha de ₡ 750.00 mensuales, que da al año la cantidad de ₡ 9.000.00 y en los cuatro años que dura funcionando un Concejo, alcanza a la cantidad de ₡ 36.000.00; con el aumento aprobado alcanzará en este mismo lapso a ₡ 38.400.00 y con los aguinaldos anuales pasará de los ₡ 40.000.00.

Si el puesto de tesorero sobra si no trae ningún provecho a la comunidad limonense ya que el trabajo lo lleva a cabo a entera satisfacción el Banco de Costa Rica; ¿no se están malgastando los fondos municipales? ¿No se podría llevar a cabo una obra de bien comunal con esos ₡ 40.000.00?

Nosotros queremos dejar constancia para la historia, de nuestra más enérgica protesta por este derroche.

UN CANDIDATO A LA PRESIDENCIA VISITÓ NUESTRA ZONA SUR

Don José Figueres, acompañado de una comitiva, estuvo el viernes pasado de visita por Penuhurst, Cahuita y Puerto Viejo

Realmente nos ha halagado mucho este recorrido que hizo el señor Figueres. Don José Figueres, acompañado de una comitiva, estuvo el viernes pasado de visita por Penuhurst, Cahuita y Puerto Viejo

Realmente nos ha halagado mucho este recorrido que hizo el señor Figueres, porque nos demuestra que Limón está en realidad siendo tomada en cuenta

En uno de nuestros números anteriores dábamos noticia de una visita que habíamos hecho a la zona sur de esta provincia; en ella hablábamos de la exuberancia, de aquellas tierras y de las condiciones tan difíciles en que tienen que trabajar los agricultores que se han afincado por aquellas regiones. Pedíamos para ellos una ayuda aunque fuera mínima e invitábamos a los señores candidatos a la Presidencia de la República a una visita, ya que en marzo de uno de ellos ha de quedar el destino de la patria durante los cuatro años siguientes a la presente administración.

Como haciendo eco a nuestras palabras, el viernes anterior, tuvimos la grata sorpresa de que Don José Figueres Ferrer, Jefe y Candidato del Partido Liberación Nacional, hiciera la visita que nosotros sugeríamos a Cahuita y Puerto Viejo. El señor Figueres en un discurso que pronunció en Puerto Viejo, dijo que aunque a él no le gustaba hacer promesas de ninguna clase, los vecinos de ese lugar podrían estar seguros de que Puerto Viejo no sería olvidado por su futura administración; que con la ayuda de los dirigentes limonenses, su gobierno haría todo lo posible por mejorar las vías de comunicación y trataría de levantar el standard de vida de sus moradores, así como darles por lo menos las mínimas facilidades para que puedan. (Pasa a la Página 2)

LIMÓN COMIENZA A DESPERTAR INTERES EN EL PAÍS

Es con verdadera complacencia que hemos visto una nota publicada en el diario "La República", que se titula "Puerto Viejo, fuente inagotable de un precioso material estratégico" Esto nos demuestra que nuestra provincia está predestinada para una nueva época de oro, ya que sobre ella están poniendo los ojos empresas comerciales extranjeras.

En el diario "La República" del domingo 24 de Agosto, nos encontramos con sorpresa una nota firmada por S.L.B., en la que se habla de uno de los rincones más bellos de nuestra provincia: Puerto Viejo. Es con verdadera complacencia que hemos leído la gaceta en cuestión, ya que ello nos demuestra que nuestros pueblecitos bellos, están en camino de ser tomados en cuenta después de tantos años de olvido y abandono.

Por considerarlo de sumo interés para nuestros lectores, nos vamos a permitir reproducir la in-

teresa. Dice así:

PUERTO VIEJO, FUENTE INAGOTABLE DE UN PRECIOSO MATERIAL ESTRATEGICO

La arena, que sirve de aleación con el aluminio para producir el "magnesita", del que resulta un material más resistente y durable se encuentra a todo lo largo de las playas de este jirón de tierra nacional

Son pocos los costarricenses que conocen ese jirón de tierra nacional situado en el Sur de la. (Pasa a la Página 2)

EL UNIFORME DE GALA DEL COLEGIO DE LIMÓN

No creemos que esta orden que ha sido emanada de la Dirección de nuestro Centro de Segunda Enseñanza, sea un acierto. Con esta innovación se está imponiendo un sacrificio que no pueden soportar muchos padres de familia de muy escasos recursos

Rogamos muy atentamente a don Raúl Zamora Nens, Director de ese Plantel, reconsiderar esta actitud, ya que hemos recibido quejas de algunas personas

Según se nos ha informado, el señor Director del Colegio de Limón, Lic. don Raúl Zamora Nens, dió orden a todo el alum-

EL BARRIO DE LA TRINIDAD NECESITA LUZ ELECTRICA

Algunos vecinos de esa barriada han llegado hasta nosotros con el ruego de que hagamos una petición al Concejo Municipal desde estas columnas a fin de que se les resuelva ese serio problema.

Con mucho gusto hacemos llegar su petición ante el organismo correspondiente a fin de ver si es posible una pequeña ayuda

Hace algunos días tuvimos el agrado de conversar con algunos vecinos del Barrio La Trinidad, los que vinieron en primer lugar a darnos las gracias por

OPINIONES que nos HONRAN

Damos a continuación publicidad a unas cartas que hemos recibido de algunos de nuestros lectores, las que agradecemos infinitamente, tanto por los elogios inmerecidos que nos hacen, como por la espontaneidad con que han sido escritas.

Limón, 19 de Agosto de 1952.
Señor Rafael Angel Alvarado M.
Editor del semanario
EL CARIBE
Ciudad.

Estimado señor:
He leído con sumo interés el periódico que ha comenzado a editar, y créame que lo felicito de todo corazón por la encomiable labor que está haciendo por el bienestar y la prosperidad de Limón. Con hombres como usted, es con los que se va al progreso, ya que no temen decir la verdad clara, cuando eso es necesario.

Quiera Dios que "EL CARIBE" continúe saliendo por muchos años más bajo su dirección, para que los gobiernos presente y futuros tengan presente — como usted lo dice muy bien — que nosotros también somos parte integrante del territorio de Costa Rica.

Su labor de hoy, tiene que ser estimada por todos los limonenses que de corazón aman a la provincia. Cuénteme a mí entre los primeros y mande a este su atencioso y S. S.,

RAFAEL SALAZAR G.

Señor don Rafael Angel Alvarado
Editor del Semanario
"EL CARIBE"
Ciudad.

Estimado señor:

LIMON COMIENZA A...
(Viene de la Página PRIMERA)

rovesta Atlántica que se llama Puerto Viejo.

Puerto Viejo, pueblo olvidado sufrido y trabajador.

Sus extensas playas matizadas de palmeras, en las noches estrechadas, parece que susurran ritmos nostálgicos y tristes.

Canciones del indio talamancaño, que fué a convivir con la gente de color que emigró a esas fértiles tierras de Jamaica y Panamá, se oyen cuando la luna pinta el mar con una ancha pincelada de plata rufante.

Del cruce del indio belitre, — cuyo complejo de recelo se remonta a los tiempos de la conquista, — con el negro, libre en América, pero no de atavismo de su pasada esclavitud, surgió Puerto Viejo, de la provincia de Limón.

No hay miseria en Puerto Viejo. Es un pueblo de infatigables agricultores. El cacao y el banano son los principales productos que allí se cultivan. También hay finqueros que se dedican a la ganadería.

En las playas de este bello y tranquilo lugar, — al que le falta escuela, oficina de radio o teléfono, luz eléctrica, cañerías y caminos y todo a un mínimo confort — se disfrutan otras poblaciones costarricenses, — se ha encontrado un valioso material estratégico. Se trata de la arena magnética, que sirve de aleación con el aluminio para producir el "titanium", que

A mi regreso de la ciudad de Alajuela, he tenido la grata sorpresa de encontrar y leer su interesante semanario el cual he hallado muy importante por lo escogido y variado de su material.

Al agradecer a usted su atención, permítame felicitarlo por el esfuerzo y valor que representa el editar un periódico en un medio tan estrecho como el nuestro.

De Ud. atto. y s. s.
LUIS DIEGO SANCHO R.

Bataan, 25 M., Limón.
August 19, 1952.

Señor don Rafael A. Alvarado.
Post Office Box N° 94.
Limón, Costa Rica.

Dear Editor:
Mr. thanks to EL CARIBE for the excellent article of Mr. Johnny Humphreys, WE ALL MAKE MISTAKES, published August 16, 1952.

Johnny expressed his thought to the utmost when he stated "A mis take if we survive it, is a blessing in disguise, it teaches us to respect everyday danger".

It is very interesting to note that one of our young citizen has the courage and ability to author such a masterpiece.

Yours very truly

FRANCISCO PIERRE SMOTH.

es un material más resistente y durable que el propio aluminio. Actualmente se encuentran en Limón, listos para ser exportados a los Estados Unidos 10.000 quintales de arena negra.

Las playas de Puerto Viejo son una fuente inagotable de este precioso metal. Pero esa riqueza se va de Puerto Viejo y nada le queda a sus habitantes.

¿Qué puede esperar un pueblo que tiene más de 50 años de estar olvidado de todos los gobiernos?

S. L. B.

BAZAR
NEW YORK
A sus órdenes
EN SU NUEVO
LOCAL
Diagonal al Banco
Nacional de Costa
Rica

ENGLISH SECTION

THE FARMER'S CORNER

THE IMPORTANCE OF INCREASING YIELD IN OLD CACAO FARMS

By Geo. F. Bowman

Cacao is losing its market because of lack of production. In spite of far higher prices there is no more cacao in the world market today that there was in 1939. The world has a greater population, consumption of coffee, tea, sugar, and other crops is much greater than it was before World War II, but cacao is still at the same level. This is not because of lack of demand or a change in the world's tastes, but because there simply is not sufficient production of cacao. It is estimated by many informed men that the potential consumption of cacao is 250,000 to 300,000 tons per year higher than at present, but this potential increase will disappear if it is not satisfied within the next three or four years. Substitutes are being used in constantly increasing quantities and people are learning again to do without chocolate. It is up to get more cacao onto the market before chocolate degenerates into a luxury product, or we shall find that a relatively small increase ten or fifteen years hence will be an over production and will result in low prices. The world will probably absorb 1,000,000 tons per year now, but if we wait ten years to supply it the consumers will have turned to other products.

seven or eight years after the planting is done.

We know that it is possible to produce 1,000 lbs. per acre or some of the 35-year old plantations in Costa Rica. Perhaps the area in which this yield has been realized is exceptional in having a quite uniform stand of trees and is on good soil, etc., but it is certainly not too optimistic to estimate that most of the world's plantings have a potential of at least 600 lbs. per acre, and probably a good deal more. Why, then, is the production so low? My own estimate, based on our experience in La Lola farm and my observation of farms in other producing areas, is that (a) fungus diseases, (b) poor general husbandry, and (c) incomplete harvesting are responsible in just about that order.

Among the fungus diseases PHYTOPHTHORA disease is probably the most important reducer of the world crop. Direct losses in pods, plus the losses of very small pods by pedicel infection, plus the debilitating effects of defoliation and wither tip will probably add up to a loss of 25% of the annual crop of the world. Witches broom causes a more serious loss of production where it occurs, but it is not found in the major production centers. Swollen shoot in its virulent form is a more serious disease than either when it does occur but it has less effect on reducing yield on existing acreage. It kills rather than debilitates. The milder forms of virus diseases however, can be responsible for considerable reduction in yield in some regions.

Poor husbandry is rather general in most of the world. Before the long period of low prices and the onset of witches broom and virus diseases the cacao plantations were maintained in rather good condition, but the farmers who practised those methods are gone now and the new generation is not familiar with good husbandry. We estimate that in La Lola farm we increased production nearly 100 lbs. per acre just by frequent weeding, a very light pruning, and the removal of mistletoe and other parasites.

More frequent and more careful harvesting very often results in surprising increases in yield. In regions of fairly uniform rainfall, or with no well marked and severe dry season, cacao is produced throughout the year. There are peaks of production, however, even in these humid areas. Quite often the fruit is harvested very carefully at these peak seasons but collections are rather hasty and infrequent during the periods of low production. It is also true, unfortunately, that in most of the world even the peak crop is harvested by collections

at monthly intervals. Since cacao pods do not fall when ripe, and will remain perfectly good for five to eight weeks after ripening if not attacked by disease a monthly collection should suffice to salvage all the fruit. Because of pod rot and the difficulty of finding every last ripe pod on a tree at one inspection, however, a great many pods are lost. In La Lola farm we found that careful and complete harvesting alone could increase our production by 20 to 30%. Experimental plots in which nothing was done except to shorten the harvesting cycle and search the trees thoroughly have consistently produced nearly 100 pounds per acre more than the farm average.

Another factor to be considered in improving yield in old plantations is the planting of blank spaces. I have not included it among the reasons listed above because it is not a way of increasing yield on existing trees and it is, moreover, a part of good husbandry. It is a way of increasing per acre yields, but not for a period of years, and if we intend to replant an old farm within ten years there is no reason to replant the blank areas in the meantime. Since many old farms will not be completely replanted, however, in spite of any efforts we make, we should have better information than we have on methods of transplanting, on the size of blanks that can be successfully sup-

(Pasa a la Página 8)

S O D A
FABIO CASTRO
ESPECIALIDAD
Helados y Repostería
ATENCION ESMERADA
Dirección

UN CANDIDATO...
(Viene de la Página PRIMERA)
continuar con su producción agrícola en bien y provecho de la patria. Más o menos en los mismos términos se dirigió a los habitantes de Cahuita.

Al dar a nuestros lectores la noticia de esta visita, nos agradó sobremedera y nos llena de complacencia, ya que nuestro semanario fué el que hizo formalmente la invitación a los tres señores candidatos en pugna, en la seguridad de que ello redundará en provecho de aquel bellísimo y apartado lugar.

Para terminar esta pequeña nota informativa, solamente nos resta reiterar nuestra invitación a los candidatos de los otros dos partidos políticos.

TOME KOLAGARRON

Manuel Araya Cisneros
Ernesto Astúa Hernández
José Joaquín Alemán Ruiz
Carlos Manuel Álvarez Morales
Juan Angulo Salas
Alfredo Arias ú. ap.
Hubery Aveford Ford
Braulio Arce Rojas
Isaias Arroyo Arroyo
Manuel Almanzo Almanzo
Alberto Bonilla Zeledón
José Brenes Masis
Teófilo Buitrago Mates
Aníbal Brenes Calderón
Francisco Aguirre Aguirre
Fausto Briceño ú. ap.
Victor Barahona Maroto
Antonio Crasahona Solano Morales
Edwin Campos Mohs
Manuel Cubillo Mariquita
Eusebio Cubillo Mariquita
Aurelio Cortés Ortiz
Armando Castro Fernández
Juan Castro Mora
Moisés Calvo Mora
Pedro Angel de Jesús Córdoba
Portuguez, conocido como Juan
Angel Córdoba Portuguez.
Tomás Calderón Hernández
José Eduardo Castro Chacón
Victoriano José Chevez Chevez
conocido como Victoriano Chevez
Valdés.
Victor Chale Díaz
Rafael Angel Chacón Castro
Enrique Evans Morgan
Vernal Ezequiel Daniels Clark
Guillermo Gutiérrez Zamora
Manuel González Arias
Misael Gómez Núñez conocido
como Misael Angel Gómez Núñez
Gilberto Garbanzo Arguedas
Virgilio Guzmán Gutiérrez
Francisco García Salas
Prudencio Gómez Quirós
Eloy González Méndez
Faustino Gutiérrez Cascante
Ramón García Montalbán
Ceferino Fernández Fernández
Ruperto Fonseca Cordero
Odilón Flores Flores
Juan Francisco Acosta
Marcos Díaz Díaz
Victor Manuel Hernández Badillo
Fernando Herrera García
Juan Hernández Vázquez
Rosendo Hernández Aguirre
Harry Kendall Walker
Luis Jiménez ú. ap.
Victor Julio León Avendaño
José López Molina
Fernando López ú. ap.
Filemón Leal Molina
José Ascensión León León, cono-
cido como José León Herrera.
Eleazar Ledesma Arias
Narciso Ortiz Reyes
Antonio Obando Abierto
José Fco. Oconitrillo Zeledón
Carlos Luis Ocampo Calvo
Pablo Morales Morales
Manuel Andrés Morales Hernán-
dez.
Juan Mora Rojas
Lucio Mejía Martínez
Zhepenia Mc Leod Salmon
José Santiago Miranda Jiménez
conocido como José Santiago Mi-
randa.
Simón Mayorga ú. ap.
Efraín Moncada Ordoñez
Santiago Mendoza Mora
Claudino Marín Zúñiga
Leoncio Moncada Ordoñez
José de la Cruz Méndez Torres
José Angel Mendoza Durán
Clemencia Jesús Montalto
Espinoza.
Fernando Morales Mazon
José Luis Monge Monge

LISTA DE CEDULAS DE IDENTIDAD QUE SE ENCUENTRAN PARA SER RETIRADAS EN LA ALCALDIA PRIMERA DE LIMON

Victor Manuel Monge Chinchilla
Guillermo Molina Molina
Federico Morales ú. ap.
Santiago Núñez Contreras
Juan José Navarrete Ruiz
Vicente Nanga ú. ap.
Fabio Fco. Picado Sequeira
Efraín Picado Martínez
Jorge Pérez Castro
Jaime Quirós Oviedo
Gilberto Sánchez Leitón
Juan Santana Morales
Antonio Solano Gómez
Alfonso Sanabria Martínez
Francisco Solano Araya
Heriberto Salas Quesada
Claudio Salas Oreamuno
Porfirio Solís Araya
Ramiro Sequeira Coronado
José María Saborio Campos
José Porfirio Sandoval Castillo
Fernando Valverde González
José Vargas Monge
José Vargas Antequera
Florentino Vega Montoya
Eleodoro Villanea Villanea
Alfredo Torres ú. ap.
Rodrigo Rivera Brenes
Edwin Romero Argueta
Domingo Rivera Montano
Domingo Rivera Rivera
José Julio Rojas Navarro
Félix Reyes Martínez
Pedro Rivera Pérez
Enrique Rodríguez Castillo
José Ubaldo Romero Urbina
Pedro Rodríguez Rodríguez
Francisco Rojas Sánchez
Luis Rodríguez Arias
Zacarias Rodríguez Rodríguez
Francisco Rodríguez Bolaños
Pablo Rojas Rojas
Enrique Uba Durán
Ezequiel Warren Williams
Raúl Antonio de Trinidad Zúñiga
Hidalgo,
conocido como Raúl Antonio de
la Trinidad Meléndez Hidalgo.
Miguel Aguilar Aguilar
Alfredo Alvarez Duarte
Adán Alvarez Alvarez
Manuel Arroyo Arroyo
Tito Acevedo Solís
Laureano Avalos Molina
Luis Arroyo Qses
Edwin Arias Alfaro
Leonardo Allen Anderson
Miguel Arias González
Victoriano Enrique Aguilar
Núñez
Miguel Araya Cedeño
Archival Silvester Armstrong
Amstrong.
Jorge Allen Hope
Antonio Brenes Umaña
Sidney Burger Burger
Juan Inocente Brenes Calderón
Pantaleón Bonilla Jaen
Angus Blake Green
Ramón Briceño Muñoz
Narciso Rufino Castillo Matarrita
Rafael Castro Madrigal
Trinidad Carvajal Sanabria
Próspero Campos Herrera
Juan Bautista Calvo Calvo
Antonio Benedito Castro Castro
Patricio Cubillo Cubillo
Alicia Castillo Quirós
Adrián Calvo Piedra
Victoriano Cordero González
Carlos Luis Cerdas Chacón
Pedro Contreras Aguilar
Heleodoro Coronado Coronado
Violeta Cunningham Thompson
Carmen Duarte Duarte
Alfonso Díaz Vallejos
Albert Lushington Dunn Duffus
Agustín Espinoza Alvarez
Elias Espinoza Obando
Clifford Silvester Edwards
Anson.
Victor Ching Lung
Gilberto Chavarría Moya
Gabriel Chávez Ureña
Modesto Enrique Fernández
Chinchilla
Aleides Flores Alfaro
Leonard George Francis Francis
Gerbert George Foulkez
Gaynor
Sephás Ivanhoo Fale Fale, cono-
cido por Cephas Ivanhoo Far-

ley Farley.
Benita Victoria Gordon Cornall
Norman Gibbons Gibbons
Julio Alfredo Zumbado Zumbado
Luis Granados Vargas
Leonardo Granados Barquero
Rafael Angel Garcia Vargas
Daniel González Soto
Juan María Guido Guido
Rigoberto Gutiérrez Angulo
Climaco Guzmán Torres
Juan Herrera Arias
Ernesto Emanuel Henrández
Hernández, conocido como Er-
nesto Emanuel Brown Hernán-
dez.
Donoso Hernández Martínez
Rafael Angel Herrera Luna
Cristóbal Hernández Quesada
Lilia Jiménez Ramírez
Hortensia Jiménez Guido
Zipola Francella Jarat Jarat
Dolores Williams Joseph
Montont
Indalecio Jiménez Jiménez
Santiago Jiménez Jiménez
Iván Urbina Johnson Carson
Claudio Jiménez Barrantes
Terence Johnson Johnson
Dimás Tobías León Mora
Juan José León León
Dimas León González
José Lao Ching
Raúl Navarro Marín
Nathaniel Newbal Fatunel
José Noguera García
Angel Noguera Noguera
Rigoberto Nova Nova
Raymond Mc Kenzie Barat
Samuel Aidan Mc Kenzie
Mc Kenzie.
Ramón Masis Barahona
Aquilino Morales Badilla

Carmen Maud Millers Miles
José Victoriano Montiel Montiel
Dottie Maud Maud
Mario Méndez Lagunero
Ramiro Miranda Campos
Juan Remigio Miranda Miranda
Urbano Mayorga Arguedas
Urbano Morales Porras
Gabriel Mora Delgado
Hermand Wesley Myles
Stephenson
José Joaquín Martínez Villalobos
Claudio Murillo Galindo
Francisco Ocampo Fernández
José Francisco Ortiz Marín
Francisco Prado Vargas
Mátilde Picado García
Calvin Constantín Reynado
Harvey.
Francisco Persen Lucia
Doris May Pusie Hines
Justo Pringle Pringle
José Quesada Núñez
José Manuel Ramírez Leandro
Ernesto Rojas Arrieta
Oscar Rojas Rojas
José Andrés Rosales Alvarado
Antonio Reyes Mora
Misael Rojas Montero
Juan Ramón Ruiz Ruiz
Walter Rojas Solano
José Victoriano Romero Mena
Rafael Ramírez Ramírez
Manuel Ramírez Quesada
Victoriano Ramírez Quesada
Anselmo Rodríguez Valenzuela
Norberto Segura Ramírez
Victor Joaquín Salazar Salazar
Eduardo Solano
Luzmilda Sequeira Brenes, cono-
cida como Luz María Sequeira
Brenes.
George Solís Robleto

Antonio Sánchez Zamora
Efraín Sánchez Castillo
Modesto Sánchez Jara
Omar Sánchez Sánchez
Alfredo Solís Matamoros
José Solís Brenes
Leslie Stephenson Reinford co-
nocido por Leslie Stephen Rein-
ford.
Etheline Smith Smith
Hipólito Sáenz González
Iris May Samuel Montante
Francisco Solano Alvarado
Victor Manuel Torres Rojas
Enrique Trejos Zúñiga
Carlos Vargas Román
Manuel Villegas Villegas
Juan Villegas Murillo
Luis Mariano Viquez Viquez
Flory Villafranca Guell
Juan Villalobos Murillo
Manuel Varela Campuzano
María Eliza Vallejos Vallejos
Leocadio Vázquez Guevara
James Adolffias Webber Webber
Teloup Amariaus Wilson Wilson
Juan Zúñiga Cerdas
Carlos Miguel Arias Conde, co-
nocido como Carlos Gutiérrez
Arias.
Mireya Arias Quirós
Carlos Manuel Araya Solano
Williamson Cardley Barnard
Smith
Stanley Walter Brown Brown
Mary Elizabeth Brice Brice
Catherine Barr Barr
Roda Bandler Bandler
Florencia Mard Cole Cole
Dyalah Castro Royo
Clarís Clark Fischer
Anibal Córdoba González
Princes Heneartha Evans Evans
Conocido como Clifford Fran-
cis Noble.
Leticia Guzmán Ovares
Ida Alberta Hamilton Hamilton
Raymond Hernández Hernández
(Pasa a la Página 6)

CARIBBEAN COCOA SALES

Ltd.

Edificio Banco de Costa Rica, Puerto Limón

EXPORTADORES CACAO - BANANOS

Consúltenos para sus mejores precios

EMBARQUES

Embarques regulares para Cristóbal,
Zona del Canal y Tampa, Florida.

BARCOS:

M/V "Zolalela" - M/V "Kerrymack"

ZAPATOS
en la TIENDA
KADER

DEPORTES

EL BASE BALL LIMONENSE ESTA SENTENCIADO A MUERTE

Ya no se ven en nuestro estadio los partidos emocionantes y llenos de colorido que se presenciaban anteriormente, y el público ha ido perdiendo interés en ellos.

Creemos que la Liga Atlántica de Base Ball no ha manejado con tacto las relaciones con la Federación Nacional de Base Ball, por lo que ha venido a convertirse en un organismo subordinado y no con igualdad de condiciones como lo había mantenido la Liga de 1951.

Todos los amantes del juego de la pelota chica han estado notando continuamente a través del presente campeonato, que el base ball se ha ido haciendo más mediocre a través que esta competencia va avanzando. Los equipos de primera división presentan juegos de muy pobre calidad la mayor parte de las veces, a excepción de unos pocos que han alcanzado el brillo y la emoción a que estaba acostumbrado el público limonense. Ya el público se va haciendo cada vez más escaso; no se ven figuras que destaquen y los jugadores parecen que no quisieran o no tuvieran interés en destacarse, debido a las relaciones poco cordiales que en el fondo existen con la Federación Nacional de Base Ball, aunque a ellas haya intentado dárseles un color diferente.

Al hacer la selección Nacional que ha de representar a Costa Rica en la serie mundial que se ha de celebrar en Cuba en Setiembre entrante, hemos visto con tristeza que se ha integrado nada menos que con seis jugadores nicaragüenses, lo que va quitando poco a poco la oportunidad a los nuevos valores costarricenses que se van destacando en los campeonatos de Limón, ya que estos no son vistos nunca por el entrenador nacional, señor Ramón Méndez que pasa todo su tiempo en la ciudad capital donde se absorben todas sus actividades.

Si el único aliciente que tienen los jugadores en su marcha deportiva les es arrebatado por extranjeros a vista y paciencia de las autoridades beisbolistas, creemos que poco a poco irá decreciendo el entusiasmo en ellos, y llegará el día —no muy lejano por cierto— que Limón sea en el campo de béisbol nada más que un recuerdo lleno de historias interesantes pero sin valores que le den brillo internacional, como le han dado los que hasta la fecha han participado en las competencias amateurs patrocinadas por la FIBA. En es-

te momento solamente cinco jugadores han sido llamados por la Federación para integrar el cuadro que ha de ir a Cuba; y estamos seguros que poco a poco irá amenorando ese número hasta llegar el día en que Limón no cuente con un solo representante en esas justas.

Gran parte de la culpa de que las cosas hayan sucedido de esta manera, la tiene la actual Liga Atlántica de Base Ball; creemos —y esto lo decimos sin apasionamiento alguno— que esta entidad no ha sabido manejar las relaciones con la Federación ya que éstas se han venido totalmente abajo y le han dado a San José la superioridad sobre Limón que todos teníamos, y que la Liga que fungió durante el año 1951, supo defender para estar en igualdad de condiciones con los dirigentes capitalinos.

El nuevo estado de cosas empezó cuando la Liga que salió el año pasado quiso entregar a la entrante la responsabilidad total del campeonato nacional que había de celebrar el Júpiter del Caribe de San José. La liga entrante no quiso aceptar esa responsabilidad alegando que estaban muy nuevos para actuar, cuando vinieron todos los acontecimientos que dieron al traste con el campeonato, ya la Liga saliente no tenía autoridad alguna para actuar, y la nueva Liga se conformó con echar la responsabilidad de todo a los miembros anteriores.

Las relaciones desde ese momento comenzaron a enfriarse entre ambas entidades; Limón no quiso enviar jugadores cuando llegó a San José por primera vez el equipo "Somoza Jr." de la hermana república de Nicaragua, ahí fué el estallido de las pasiones que se encontraban en estado latente. Las relaciones se rompieron totalmente y ni Limón ni San José —nos referimos a los organismos dirigentes— que con ánimos de buscar un arreglo decoroso que salvara la dignidad de ambas organizaciones,

(Pasa a la Página 6)

Vidas Deportivas Limonenses
ENRIQUE ALMANZA (Manjarref)

Por Hugo ARAYA

— CAPITULO II —

A como fui jugando, fui como que celebramos entre algunos baprendiendo que el fútbol no era un ballet; era un deporte más serio de esta ciudad. Nuestro equipo, llamado el "Tajamar" (que era dirigido por Rubén Alvarez) ganó el campeonato. Recuerde mi entusiasmo, que fui uno de los que entre los compañeros de equipo organizadores de un campeonato (Pasa a la Página 7)

CARIBBEAN COCOA SALES

Ltd.

Banco de Costa Rica Bldg, Port Limon

EXPORTERS

COCOA — BANANAS

Consult us for your best prices.

SHIPPING

Regular sailing for Cristobal, Canal Zone and Tampa, Florida.

BOATS:

M/V "Zolaleta" — M/V "Kerrymack"

LEADING THE TRADE REUBEN, ROTHSCHILD, LTD.

(REUCHILD)

the farmers' home

COCOABEANS



GENERAL SUPPLIES

P. O. Box 174

Port Limón, C. R.

CAMPO PAGADO

DISCURSO PRONUNCIADO POR DON JOSE FIGURES FERRER EN PUERTO VIEJO

Compatriotas blancos, negros, indios, chinos, costarricenses todos

Estoy muy complacido de haber tenido la oportunidad de hacerles una visita esta noche. No esperaba un recibimiento tan numeroso ni tan entusiasta. Desde que arribaba el barco empezó a verse un grupo de gente y a oírse gritos. Para mí ha sido una agradable sorpresa que Puerto Viejo reverbera de entusiasmo en una lucha política habiendo sido abandonada en campañas políticas pasadas y dejada de la mano de los gobiernos. Con mucho gusto, señores, nos hacemos amigos de Puerto Viejo.

Hay un plan general de gobierno que tiende a levantar el nivel de vida de las clases trabajadoras de Costa Rica, de los flaqueos, de los productores y dentro de ese plan nos hemos encontrado con las enormes posibilidades de la Provincia de Limón: buenas tierras, buen ambiente y gente trabajadora y resuelta. Lo que encontramos es falta de coordinación, debido al hecho de ser desarrollada por compañías extranjeras que apoyan únicamente lo que conviene a sus intereses. Así se encuentran por todas partes grupos aislados como Puerto Viejo, que casi no tienen contacto con la capital ni con Limón. ¿Cómo va a ser que no formen parte de la vida pública del país ni entren en las campañas del gobierno, no tengan escuela, ni telégrafo? Esas son necesidades mínimas que me han planteado los vecinos esta noche. A todo esto tienen Ustedes derecho. No es nada que van a reglar los gobiernos, sino que se lo da el esfuerzo con que se dedican a la producción de la riqueza, y es justo que les vuelva en forma de facilidades.

I thank you very much for this magnificent reception. We are very much obliged to you. It has been wonderful. I have to thank Mr. Mason especially for having prepared this reception and for having built a club for this campaign. This is an indication of enthusiasm in Puerto Viejo, and it just shows how much you people could if the Government of the country took more interest in you. You have been isolated from the rest of the country because the companies look mostly after their own business and what is necessary for the people is neglected. The Province of Limón must have more from your work. You must be Costa Ricans and take on the responsibilities of citizenship and form a real part of our economic and political life. You must no longer be separated from the rest of the country. With your cooperation we are going to give you radio-telegraph, a school, and we are going to make Puerto Viejo a real part of the country.

You have probably heard that our party is the poor man's party, the worker's party, the party of all who work for a salary, of those who own farms or business, of all who contribute to the progress of the country in the struggle of production. All will have the support of the next government if we are elected. You are going to hear from us. I am going to see you again in the daytime. When I am president you will have me here again.

ESPAÑOL

Señores: Nuestro partido está especialmente interesado en los problemas de los trabajadores. Es un movimiento popular, un movimiento de los trabajadores y jornaleros, de los que cultivan por mano propia su tierra. Nuestro partido desea que suban los ingresos, que mejore el nivel de vida, que hayan más escuelas por todas partes; pero también que el propietario prograse y las fincas rindan más. Nuestro partido se preocupa de la falta de títulos de las tierras, por las parcelas no inscritas. Es una oferta que dejo en Puerto Viejo, la de interesarnos porque cada costarricense cualquiera que sea, por su tierra inscrita. No puedo ofrecer resoluciones arbitrarias, pero sí dar la posibilidad de que se afiñquen donde estén mejor, dar oportunidad al hombre costarricense que haga una finquita y se sienta dueño de aquel pedazo de la Patria y, sea blanco, chino



o negro, diga: "Soy costarricense y de aquí no me muevo nadie".

Señores. Son muchos los problemas económicos que tenemos los agricultores, mucha la necesidad de crédito, de consejo técnico, de precios mínimos. Esas son necesidades de índole económico agrícola por las que se preocupa nuestro partido. Pero por encima de todas las cosas nuestro partido se esfuerza por establecer la paz, por establecer un clima en que todo el mundo pueda dedicarse al trabajo sin molestias. La circunstancia de haber hecho una guerra civil no quiere decir que no amemos la paz, sino que fuimos al gran sacrificio para restablecer en forma inerradicable la paz que todos los costarricenses amamos. Les ofrezco un gobierno de tranquilidad, de trabajo, un gobierno que piensa en como se puede producir más y no en intervenir en tierras extranjeras como han dicho nuestros adversarios. Somos esencialmente civiles, trabajadores, flaqueos, hombres de la tierra que sabemos interpretar el sentir de costarricense que ama la paz, la tranquilidad y el trabajo. Nuestro propósito es dar al pueblo de Costa Rica un gobierno de paz, trabajo y prosperidad.

INGLES

We made a revolution in 1948 because peace had been destroyed, the tranquility of the home interrupted, work stopped. As you will remember, there was no freedom, it was dangerous to spread a political opinion. Even here in Puerto Viejo as I have been told, our party had to restore peace. It is for this peace that we fought. No citizen need fear that we are going to put people to fight. There is nothing we love better than peace. You can be assured that our government is going to be a government of production and wealth, of cooperation, not of unrest. There will be surely problems but those problems will be solved along peaceful and Christian lines.

There will be no upheavals and no hatred. We do not believe in hatred as a solution to human problems. We believe in love; we do not believe in destruction; we believe in cooperation. Our party fought against discrimination. We do not believe one man better than another because of this skin. It is our policy to give full opportunity to the coloured people of Costa Rica, to give them the best facilities for obtaining full citizenship. We want to establish a Costa Rican society in which there will be no discrimination because of difference of race religion and even of political opinion, a society in which there will be respect for everyone. The negro colony of Costa Rica has given a wonderful contribution to building up of the Province of Limón and therefore the building up of Costa Rica. The only

feeling we entertain towards you is gratitude and respect.

Ladies and gentlemen. I have been asked by the leaders of the party in the Province of Limón to explain our banking policy to you. This policy has benefitted the working class because it has enabled employers to give better facilities to the workmen. All we are doing is to improve living conditions of the people, directly by giving public service and indirectly by helping the farmer. This help has to be given necessarily through the banks. Nothing hampers so much as lack of credit.

A short time ago credit was available only to few families in San José and to commerce, that is to the kind of business which does not directly produce. There was no credit for agriculture as the banks were owned by a few families who loaned money only to their members. We bought the banks from these families. That is what we call nationalization. Now they are owned by the nation, by the Government, that is to say by all citizens, and therefore spread their service. We have already in Limón greater credit facilities than before nationalization. Two banks are trying to spread their facilities through the Province. It is our purpose that these banks should establish local offices in these places and give their service to the farmer where he is. The Banco de Costa Rica in Limón is going to give loans to young planters. The day farmer gets long term credit facility to develop his farm, the day that happens you can imagine how agriculture will progress. Do not believe our enemies when they say that the nationalization of the banks was a bad measure. It has been a great success. It is our policy to help the farmer so that he can help himself and help the workmen.

ESPAÑOL

Señores. Vamos a terminar expresando lo que significa nuestro partido frente a los partidos contrarios en 1948. En Costa Rica se había establecido la inmoralidad, la falta de respeto a la libertad electoral, el latrocinio en la administración de los fondos públicos. Nuestro partido después de la victoria restableció la honestidad, el respeto al sufragio, el respeto al ser humano. A ninguno de Ustedes se le maltrata porque pertenece a otro partido. Eso se acabó; pero quedan todavía brotes pequeños de gente que tratan de llevar al país a las mismas prácticas corrompidas. Esos brotes son los dos partidos que nos adversan. Se está presentando el espectáculo interesante para el país de que la gente pobre, la gente trabajadora que peleó contra nosotros porque no conocía la verdad se ha venido al lado nuestro. Desde las playas del Atlántico hasta las del Pacífico vienen los trabajadores en centenares a decirme: "Nosotros peleamos contra Ustedes pero estamos convencidos de que fue una equivocación. El partido de Usted es el partido del pobre, del hombre que trabaja, y nosotros aunque hayamos sido sus enemigos tenemos suficiente inteligencia para reconocer la verdad cuando está tan clara, lo reconocemos y estamos con Ud." Así dijeron en el Pacífico, en Quepos, en Parrita y Savegre, y ahora lo están diciendo en el Atlántico, en Batán y en las fincas de la Compañía. ¿Cómo se explica que las gentes de corbata se han ido al otro bando y la gente pobre se ha venido con nosotros? Se explica. Nosotros peleamos por ciertos principios que son ciertos y la gente pobre reconoce la veracidad de esos principios y se viene de nuestro lado. Pero aquellos dirigentes a quienes no les conviene la moralidad en el gobierno y quieren que Costa Rica se convierta en un país de desorden y las arcas administrativas en un festín de politiqueros estuvieron contra esos principios, estuvieron en contra nuestra, lo están hoy, lo estarán mañana. Ellos, los enemigos de esos principios sanos son los enemigos nuestros, son los enemigos del pueblo de Costa Rica.

LA GOBERNACION Y LA COMANDANCIA PASARON UNA CIRCULAR AL COMERCIO QUE TIENE INSTALADOS RADIOS Y R O C O L A S EN SUS ESTABLECIMIENTOS

Con respecto al artículo que publicamos en nuestro número anterior titulado "Limón se ha convertido en el paraíso de los escandalosos", se nos mostró una circular emitida por la Gobernación y Comandancia de esta ciudad, a todo el comercio limonense, la que por su interés público demos a conocer literalmente a nuestros lectores, para que en aquellos casos en que se viole lo allí establecido, puedan recurrir a la guardia civil, con entera libertad a fin de que haga cumplir lo dispuesto. Dice así:

Circular. Limón, 21 de Enero de 1952. Señores Propietarios de Establecimientos Comerciales y de Licores. Ciudad. Comunicamos a ustedes que debido a las múltiples quejas recibidas casi a diario por quienes suscriben de parte de numerosas personas, se ha dispuesto lo siguiente:

En lo sucesivo, los dueños de establecimientos que posean instrumentos como "rocolas, radios, e radios con altoparlantes, deberán abstenerse en absoluto del uso de los mismos, fuera de los días sábados de las seis de la tarde a las diez de la noche, conforme se indica enseguida".

La Guardia Civil se encuentra debidamente instruida para impedir el mal uso de dichos instrumentos, quedando desde ese momento los responsables de la infracción a la orden de la autoridad judicial correspondiente para su juzgamiento. No obstante quedarán a salvo de esta disposición,

si, mientras no haya mérito para disponer lo contrario, los radios que funcionen a bajo volumen y sin altoparlantes, siempre que se desconecten oportunamente para que no funcionen después de las diez de la noche.

Al efecto las siguientes disposiciones establecen:

Ley N° 10 de 7 de Octubre de 1936, artículo 23, párrafo 2:

"Por excepción podrá permitir la autoridad superior de policía (permiso revocable en cualquier instante), que en las capitales de provincia y en las cabeceras de cantón, en los "días sábados, de las seis de la tarde a las diez de la noche" se tenga alguna música siempre que se observe el orden... (Pasa a la Página 8)

EL BASE BALL

(Viene de la Página 4)

Para Limón, San José había sido parcial en el campeonato, y el mismo INRI llevaba la Liga limonense en los círculos capitalinos. Fueron particulares los que tuvieron que intervenir para buscar un arreglo digno, que la Liga de Limón no supo aprovechar, y en vez de arreglar las cosas para quedar en igualdad de condiciones como estaban en el año 1951, hicieron un arreglo a todas luces humillante, que colocó a esa organización bajo el mando de la organización capitalina. Bajaron la testuz y San José tuvo poder para pedir cuantas veces le parecía bien la ayuda de Limón, sin que a su vez estuviera obligada a retribuir esa ayuda.

Ahora se ha hecho la selección que debe ir a Cuba; el año pasado se había exigido que Limón llevara un representante de Liga como delegado a la competencia mundial y esa exigencia fué satisfecha por la Federación capitalina. Ya existía e

precedente y había que aprovecharse de él. Pero, este año las cosas fueron diferentes, no se exigió sino que se pidió, y como no les fué concedido el favor solicitado, entonces se fueron dando los jugadores seleccionados a pedirles que firmaran una carta en la que rehusaban a participar en la justa mundial si no eran acompañados por un delegado de esta ciudad. Los jugadores se negaron a hacerlo porque consideraron que no era justo que se les tratara de sacrificar, después de que había sido la misma Liga la que había legado por sus malas actuaciones a establecer ese estado de cosas.

Nosotros creemos que los jugadores tenían razón al proceder de esa manera, ya que San José estaba dispuesto a jugarse el todo por el todo y a desconocer totalmente la autoridad de Limón en esas lides; pues llegaron hasta el extremo de no tomar en cuenta a la Liga Atlántica para que les fueran enviados los jugadores que se encuentran ahora allá, sino que llama-

LISTA DE.....

- Rafael Jiménez Ramírez
- Alice King King
- Clarence Nathaniel Lawrence
- Mercedes López López
- Oscar Iván Lester Lester
- Juan Misael Méndez Elizondo
- Oscar Fernando Muñoz Marín
- Stephen Francis Maitland Dyer
- Efrain Quirós Rojas
- Claudina Rodríguez Chaves
- Eva Sanabria Azofeifa
- Enrique Solano Quirós
- Vincent Samuel Samuel
- Rolando Smith Smith
- Bolivar Brenes Loiza
- Victor Alfonso Brenes Loiza
- Walter Washington Barnett Barnett
- Alberto Brown Grant
- Florencio Briceño Flores
- Samuel Price Blackwood Blackwood
- Alberto Castillo Barrera
- Mario Fonseca Masís
- Emilce Guzmán Torres
- Juan Ramón González González
- Fernando Greff Greff
- Francisco Guzmán Bonilla

(Viene de la Página 5)

- Eliseo Gutiérrez Brenes
- Argentina González Castro
- Milicent Maria Heroy Wilson
- Jane Henry Henry
- Sunweck Hanson Clarke, conocido como Rupert Hanson Clarke.
- Tomás Medrano Gómez
- Catherine Rosseta Mc. Lean Bent.
- Juan Rafael Martínez Martínez
- Juan Pérez Serrano
- Clarence Mance Price Davis
- Alfredo Ferras Cascante
- Dudley Parrack Harris
- Constantino Rivera Araya
- Pedro Rojas Salas
- Antonio Serrano Chaves
- Stanley Stewart Thomas
- Alfredo Thompson Thompson
- Adela Yglesias Castro
- Gertrude Smith Cambell
- Adolphus Thompson Thompson
- Elahna Tyndell Lambert
- Gerald Sidney Walter Horniwell
- Vincent Nathaniel Waddell Waddell.
- Ermelinda Anglin Anglin
- Alvaro Brenes Solano

maren a cada uno individualmente por telegrama, ordenándoles que fueran a retirar el dinero para el pasaje a una casa comercial para que la Liga no tuviera que intervenir en nada.

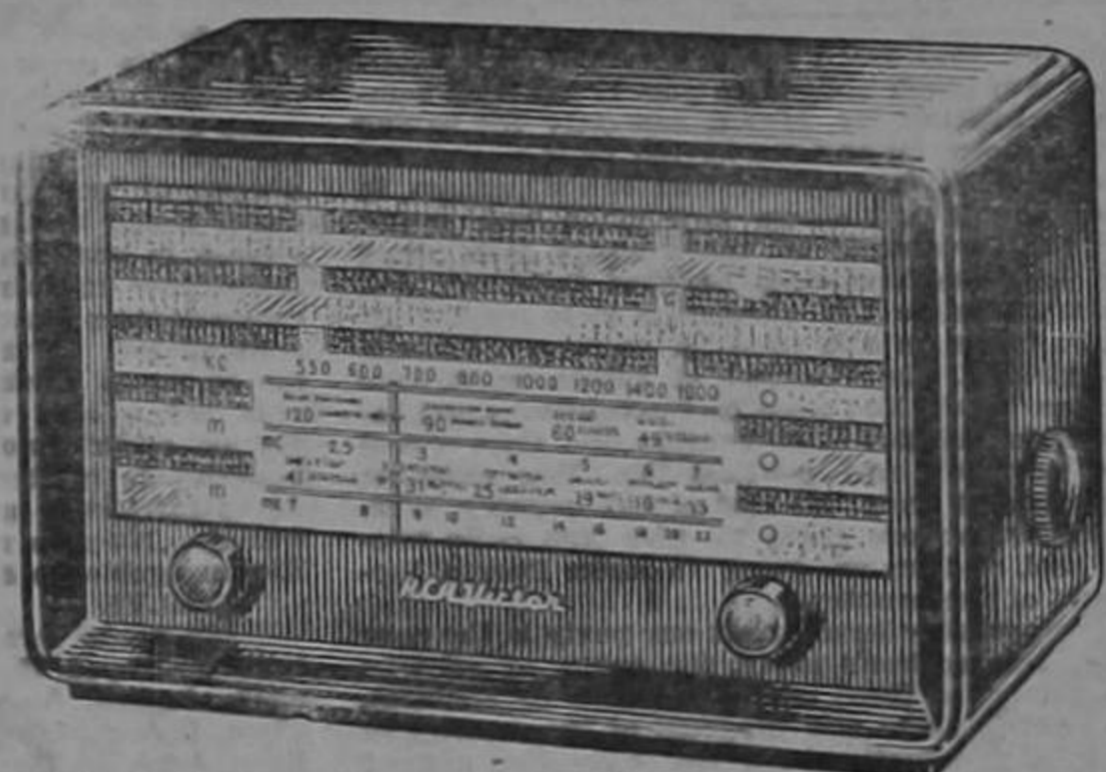
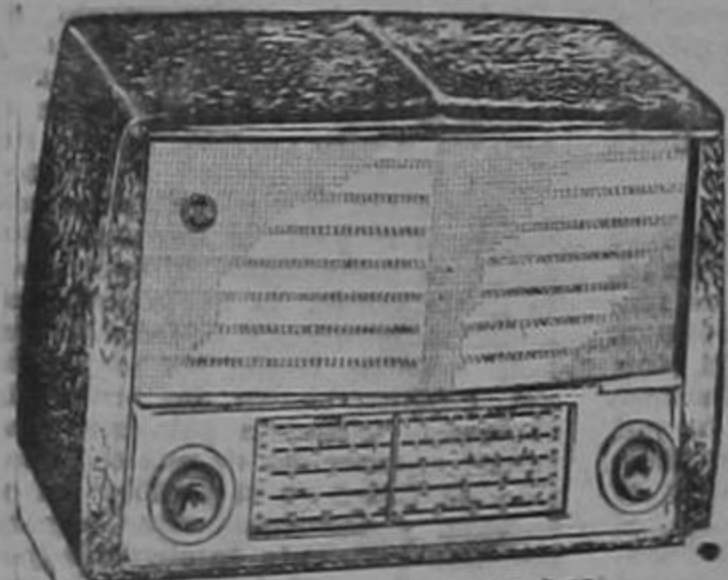
En definitiva, que desconocen totalmente a la Liga y actúan ignorando la autoridad que ésta pueda tener sobre los jugadores que pertenecen a los clubes que le están afiliados. Y en cuanto a los representantes, fueron nombrados los dos por San José y al que nombró Limón se limitaron a darle una carta, con la condición de que debía de su-

fragar todos los gastos.

Por todo lo anterior albergamos algunas dudas de que la Liga Atlántica pueda ser integrada el próximo año, ya que no habrán elementos que quieran aceptar puesto alguno, en vista de lo difíciles que están las relaciones con la Federación Nacional; por eso nuestra manera de pensar es de que el Base Ball limonense está sentenciado a muerte, ya que sin organismo director y sin el entusiasmo de los jugadores no se podrán celebrar competencias.

- Radios
- Consolas
- Tocabiscos
- Refrigeradoras
- Lavadoras "Apex"
- Planchas 'Proctor'
- Tostadoras 'Proctor'
- Abanicos 'Vornado'

Compre Productos RCA VICTOR y Poseerá lo mejor!



RCA VICTOR, lo mejor en sonido la marca suprema por más de 50 años
 Deposite su confianza en la experiencia triunfante

REUBEN ROTHSCHILD LTDA.

LIMON

APARTADO 174

COSTA RICA

COMENTARIOS

Por Hugo ARAYA

Desde hace mucho tiempo venimos notando la falta de interés que se tienen los periódicos del interior por las crónicas deportivas limonenses, o bien la apatía de los corresponsales deportivos en esta ciudad que no hacen destacar a las figuras sobresalientes de nuestro deporte en general. El periódico, o mejor dicho la nota periodística es uno de los más grandes alicientes para un deportista, ya que muchos, —si no es que todos— prefieren conservar un recorte de periódico donde se haya estipulado una de sus hazañas, a guardar una medalla o un trofeo. El periódico elogia, estimula, adula, y el género humano es muy sensible a la adulación o al elogio; el trofeo y la medalla son solamente recuerdos insensibles y mudos de algo que el deportista guarda en su espíritu y el periódico conserva en sus frases. Por eso que el deportista tiene dos grandes sueños en su vida: ser un gran "crack" y ver su nombre y fotografía en un periódico. Pero para los limonenses es muy difícil, por las razones arriba apuntadas.

Al ver aparecer el periódico recientemente limonense "EL CARIBE", nació nuestra idea de dedicar una sección exclusiva para el deporte nuestro, con la cual —dentro de nuestras capacidades modestas— trataremos de llenar ese espacio que no han podido satisfacer ni nuestros cronistas, ni la prensa del interior, y que es de imperiosa necesidad para el bienestar y glorificación de

nuestro deporte en general.

Nos hemos impuesto con esta sección, una tarea diferente a la que corrientemente se usa en todos los diarios nacionales; y esa tarea es debido a que siendo éste un semanario, creemos que las noticias sobre el score de un partido o una crónica completa del mismo publicada una semana después, ya vendría carente de interés por haber perdido actualidad; por eso trataremos de ser distintos, procurando a nuestros lectores notas de interés permanente, tales como críticas y elogios; pero esos elogios y esas críticas serán con el fin de estimular al deportista o de marcar lo que a nuestro criterio —en todo momento imparcial— juzgamos que no es conveniente para el deporte en general o en particular. Además de esta sección que llevará por nombre "Comentarios", hemos creado otra sección que nos hemos permitido intitular "VIDAS DEPORTIVAS"; en ella iremos narrando la biografía de nuestros más destacados deportistas como un estímulo pa-

VIDAS DEPORTIVAS

(Viene de la Página 4) —
 po estaban Alfredo Quesada, hermanos Ramírez y los Hermanos Ulloa y algunos otros que aún están actuando en primeras divisiones. Con todo y la embriaguez del triunfo de ese campeonato, el fútbol se convertía para mí como cuando uno tiene una novia rica y fea: interesante pero aburrido.

Pasaron los días y mis compañeros no me volvieron a ver. El fútbol —me decía— es como una enfermedad o la visita de una suegra; se van, pero desgraciadamente siempre vuelven.

Seis meses jugué fútbol; después me dediqué a pescar. No volví a oír de fútbol hasta un día en que me dijeron que el equipo de nosotros había recibido una invitación para ir a Turrialba. En la reunión en que decidíamos el viaje fui el primero en llegar, estaba más ansioso que un novio en vísperas de la boda. Aceptamos el viaje y nos encañinamos a Turrialba; durante el trayecto nos hacíamos miles de ilusiones de cómo nos iban a recibir las muchachas y que después de nuestra partida se iban a quedar desconsoladas. Realmente hubiese sido así si no cometemos un error capital: ganar el primer partido. El segundo también lo íbamos ganando, cuando se armó el "calocho", y en el momento en que nos fueron a dejar el tren nos despidieron tirándonos una andanada de palos, verduras y frutas maduras. Nuestro viaje no había sido lo placentero que nosotros esperábamos y para mí era un re-

greso al fútbol. Por eso cuando regresamos a Limón tenía en mente dos planes: retirarme del fútbol y poner una verdulería.

Juré retirarme definitivamente del fútbol y dedicarme a la pesca y... Dios me perdone.

Una madrugada, cuando iba para Cieneguita con mis aperos de pesca, al pasar por la plaza (hoy Estadio), me encontré con el profesor Antich; mi curiosidad se despertó al ver a dicho señor levantado tan temprano. Me acerqué a él, y con mucha cautela para que no fuera a imaginarse que quería averiguar de su vida, le pregunté que a quién esperaba. El señor Antich —que es muy alto y serio— bajó la mirada hasta mí y me contestó: "Estoy esperando a algunos colegiales, para hacer un poco de gimnasia, pero creo que no van a venir". Le pregunté entonces que si le podía acompañar y aún más serio asintió a mi petición.

Comenzamos a correr, y no habíamos recorrido 200 varas cuando ya me sentía cansado. Esto era en el año 1949. Yo, que siempre he sido más terco que Adolfo Hitler, persistí en continuar, y fué así como llegué a entusiasmarme también por el maratón. Ese mismo año en compañía de David Velázquez, Julio Ramírez y Herqán Solano hicimos la primera carrera en Limón.

En el año 1950, comenzó otra etapa para mi vida. Tuve la oportunidad de embarcarme en un yate llamado San Marcos, y un día del mes de Diciembre, me iba alejando de mi Limón, perdiéndome en el horizonte...
 (Continuará)

ALBERTO YUNIS MORA

agradece infinitamente al público y comercio del país la confianza que le depositaron y las muestras de simpatía que le brindaron durante los cinco años que tuvo el placer de servirles como Agente de la Compañía Taca en Limón, la que dejó de servir por haber sido vendida la empresa a la Compañía Lacs de Costa Rica.

Este agradecimiento lo hace también en nombre de todo el personal que colaboró en el buen servicio brindado por la Agencia.

Limón, agosto de 1952.

ra los muchachos que le han dado gloria a Limón aunque sea desde sus propios campos de deporte.

Con estas dos secciones esperamos que la afición estará satisfecha, ya que pondremos toda

nuestra mejor buena voluntad, todo nuestro empeño y cariño por llevarla adelante en la mejor forma posible, advirtiendo que si llegáramos a cometer algún error —como humanos que somos— agradecemos señalárnoslo con va-

lentia, que nosotros estaremos dispuestos a rectificarlo de inmediato.

Al iniciar sus actividades, "Comentarios" envía un saludo a toda la fanática, autoridades deportivas y lectores en general.

ELECTRICAL NOVELTIES

ALMACEN IMPORTADOR

**RADIOS - REFRIGERADORES - COCINAS - PINTURAS
 FERRETERIA**

ARTICULOS PARA EL HOGAR

CONSULTE NUESTROS PRECIOS

MARTIN & ESQUIVEL LTDA.

Edificio "MARES"

LIMON

...oOo..

COCOA EXPORTERS

**THE BEST IMPORTED ARTICLES
 AT THE LOWEST PRICES**



THE FARMERS

(Viene de la Página 2) —
plied, and on the most efficient methods of maintaining the young plants and pruning the surrounding old trees to bring the new ones to early bearing.

None of the above discussion should be construed to mean that I think too much work has been done or is being done on selection of clones, propagation, or anything connected with the establishment of new, highly productive, efficient clonal plantings. A great deal more research is needed on this part of the improvement program. I do believe that we should do an equal, and additional, amount of work on finding out and demonstrating how to increase the production of those 5,000,000 or more acres of old farms that are now in existence and will probably be in existence for many years to co-

me. A manufacturer who builds a new and improved addition to his factory does not drop all interest in his old plant and cease to make all efforts to operate it in the most efficient manner possible.

Most of us who have been engaged in cacao research have been carried away to some extent by the romance of planting new farms with high-yielding, disease resistant, clonal plants and have not given sufficient thought to the plodding methods of increasing yields on our old seedling trees. We know too little about cleaning, pruning, drainage, spraying, fertilizing, application of minor elements, shade manipulation, spraying, rehabilitation by cuttings (budded or unbudded), and harvesting. Many of the questions do not lend themselves to and do not need, highly technical experiments, and the solutions

may not form a highly scientific paper, but they may add many thousands of tons to the world supply of cacao.

EL BARRIO DE
(Viene de la Página PRIMERA)

artículo que publicamos en nuestro primer número, en el que hacíamos mención de las cosas que contruyera aquí el Departamento de la Habitación de la Costa Costarricense del Seguro Social, y en segundo lugar a hacer una réplica de que por medio de nuestras columnas vamos a ver ante el Concejo Municipal de Limón, su deseo porque el barrio sea dotado de luz eléctrica.

Con mucho gusto transcribimos la petición en la seguridad de que se hará lo posible para complacerlos, ya que ellos están dispuestos a pagar los impuestos correspondientes para que se les dé esa mínima comodidad.

A no dudarlo los vecinos de ese barrio no es gran cosa lo que piden, y creemos muy justa su petición; porque en un sitio apartado del centro de la ciudad como aquél, es muy difícil estar sin alumbrado público, ya que favorece a los amigos de lo ajeno que de vez en cuando les gusta hacer de las suyas.

Verdad que sí, señores Concejales?

LA GOBERNACION
(Viene de la Página 6)

Misma Ley, artículo 35.
"Las autoridades de policía quedan facultadas para suspender la venta de licores, por el tiempo que lo estimen convenient-

EDITORIAL

(Viene de la Página PRIMERA)

de dinero que hacen los señores Concejales y al mismo tiempo y también para la historia, reproducimos integralmente el acuerdo municipal respectivo:

e) **TESORERO MUNICIPAL.** Solicita aumento de sueldo. El Regidor don Fernando del Barco manifiesta que no se explica por qué razón el sueldo del Contador Municipal y del Tesorero no son iguales cuando su trabajo es igual. Está de acuerdo con que se le equipare al del señor Contador. Regidor Marín: Discrepo totalmente en las apreciaciones del señor del Barco porque considero que las funciones del Tesorero no son iguales a las del Contador. El tesorero no permanece todo el día en su oficina sino que con frecuencia está sola. En realidad las funciones del tesorero las hace el Banco y en cierta oportunidad la misma inspección de municipalidades comentaba la posibilidad de suprimir ese puesto innecesario por considerar que el trabajo del Tesorero es hecho también por el Contador. Tal vez valdría la pena consultar este punto legal con la Contraloría y suprimir ese puesto por innecesario. Regidor del Barco: Es la primera vez que yo oigo eso y no veo la base legal para hacerlo. Las funciones del tesorero son muy distintas a las del Contador. Sometida a votación la solicitud se acuerda por mayoría equiparar el sueldo del Tesorero al del Contador y que éste formule el presupuesto respectivo. El Regidor don Edwin Marín quiere dejar constancia de su voto negativo para este aumento.—"

EL UNIFORME

(Viene de la Página PRIMERA)
nado de que deben proveerse de un uniforme de gala. Suponemos que éste ha de ser estrenado para los festejos que se celebrarán en el mes de setiembre entrante que se conmemorará la venida de Cristóbal Colón a nuestras playas.

Sería sumamente interesante y lucido que los alumnos del Colegio de Segunda Enseñanza pudieran desfilar con un bonito y nuevo uniforme e indiscutiblemente, esto daría realce a esos festejos; pero si nos ponemos a considerar a tanto padre de familia de escasos recursos económicos, estamos seguros que la dirección de nuestro máximo plan tel reconsideraría esta actitud y haría un desfile con el unifor-

me ordinario de los alumnos que tan buena impresión ha dejado en las fiestas en que han tenido que participar.

Creemos que esta exigencia que se ha hecho a los padres de familia debe de retirarse cuanto antes, ya que en muchos hogares viene a desquiciar totalmente el presupuesto exiguo debido a los bajos salarios de algunas personas. Téngase en consideración que es un verdadero sacrificio el que se pide, al que de no reconsiderarse tendrán que someterse muchas familias únicamente porque no se les rebaje la nota a sus hijos como se les ha manifestado que se hará con los que no cumplan esa disposición.

Dejamos esta sugerencia en sus manos, Don Raúl.

te, cuando en cualquier establecimiento dedicado a ese negocio se produzca escándalo o "alteración del orden y tranquilidad públicos".

Por su parte el Código de Policía, en su artículo 132, califica y sanciona "como perturbaciones del sosiego público" aquellos actos que turbaren las ocupaciones o el reposo nocturno de los vecinos, sea por medio de ruidos, sonidos fuertes causados por instrumentos, etc., estipulando ese texto que, "en caso de reincidencias en la misma infracción, la pena será de cinco a treinta días de arresto inmutable..."

De acuerdo con lo anterior, sirvase acatar cumplidamente las disposiciones aludidas, como que da referido, con lo que se evitarán consecuencias desagradables, que seríamos los primeros en lamentar.

JOSE MONGE ROSSI
Gobernador.

Mayor JOSE RAFAEL PACHECO
Comandante de Plaza y Guardia Civil.

Vigente:
FRANKLIN VENEGAS
(Gobernador)
A. ROJAS QUESADA
(Comandante de Plaza)
Limón, Agosto 12 de 1952.

- TELAS -
ULTIMOS ESTILOS
en la
TIENDA
KADER

MARTIN & ESQUIVEL LTDA.

Edificio "MARES"

LIMON

...o00o...

EXPORTADORES DE CACAO

LOS MEJORES ARTICULOS IMPORTADOS
A LOS MAS BAJOS PRECIOS

LIMON PUEDE...

(Viene de la Página PRIMERA)
to, que hay que abandonar las otras formas. La aplicación simultánea de todos los métodos, como decíamos antes, sería lo ideal.

La fumigación con "Caldo Bordelés", como es sabido, combate a la enfermedad llamada "Phitophthora palmivora" reconocida por muchos años como el patógeno que causa la pudrición de mazorcas de cacao. En este país este hongo ataca los chupones, hojas jóvenes, peciolo de hojas viejas (ocasionando una defoliación parcial), pedúnculos de frutos y los ejes florales (ocasionando una madurez prematura o "cherelle white"), flores jóvenes, flores y plántulas (causando una quemadura de plántulas).

Los experimentos llevados a cabo por el Dr. G. F. Bowman en la Finca "La Lola" del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, han demostrado que con una fumigación con "Caldo Bordelés" efectuada en debida forma (cada treinta días) se puede llegar a obtener al año o año y medio (con doce o dieciocho aplicaciones) un aumento de más de tres veces de la producción actual. En la última cosecha se obtuvo un promedio de 22 quintales por hectárea al año.

Las plantaciones de cacao en la Provincia de Limón tienen un área total aproximada de 16.000 hectáreas de cuya producción se exportaron en la cosecha (Julio 51 a Junio 52), que se considera una cosecha normal, 108.205 quintales, lo que nos da un promedio

de 6-7/8 quintales de cosecha por hectárea al año.

Si se aplica la fumigación al total de estas 16.000 hectáreas, aumentándose el promedio de 6-7/8 quintales al promedio obtenido en "La Lola" a base del "Caldo Bordelés" de 22 quintales por hectárea al año, la producción de cacao de la Provincia de Limón puede llegar a alcanzar a 352.000 quintales o sea lo que prácticamente produce una cosecha normal de café en todo el país.

Mucho se ha dicho últimamente de los beneficios de la fumigación en las plantaciones de cacao, pero a nuestro juicio, no se le ha dado aún, ni por parte de los propios finqueros, ni por parte del Gobierno, la importancia que realmente tiene, como se demuestra con el análisis anterior. Ya ha dado el primer paso el Banco de Costa Rica al aprobar, con el general beneplácito de los limonenses, un plan de crédito a mediano plazo (cinco años) para la ayuda de los cacaoteros, dentro del cual se contempla la financiación al productor del equipo rociador y su instalación. Es necesario, sin embargo, crear mayor conciencia, y que tanto los propios finqueros como los organismos agrícolas estatales se interesen positivamente porque la fumigación se instale prontamente en el mayor número posible de plantaciones y que se extienda, dentro de un planeamiento adecuado a la totalidad de los cultivos y poder contar dentro de pocos años con otro producto de exportación de tanta importancia como la que tiene ahora el café.